Keron
FINE QUALITY PRODUCTS

Premium

ref.no.	size
297461	7 / S
297462	8 / M
297463	9 / L
297464	10 / XL
297465	11 / XXL

Albert Kerbl GmbH Felizenzell 9
84428 Buchbach, Germany
www.kerbl.com

EN 388
4131

Kategorie 2 - Mittlere Risiken
Catégorie 2 - Risques mecaniques
Category 2 - Mechanical risks
Categoria 2 - Per rischi meccanici
Categoria 2 - Per rischi mecánicos
Categoria 2 - Luvas de proteção contra riscos médios
Categorie 2 - Middelzware risico's
Kategori 2 - medelhöga risker
Luokka 2 - Keskisuuret vaarat
Kategori 2 - Moderate risici
Kategori 2 - Middels risiko
Kategoria 2 - Ryzyka średniego stopnia
2. kategória - Közepes kockázat
Kategória 2 - Stredné riziká
Kategorie 2 - Střední rizika
Kategorija 2 - Srednje visoka tveganja
Categorija 2 - Srednji rizici
Категория 2 - Средний уровень риска
Kategori 2 - Orta riskler
Categoria 2 - Riscuri medii

DE Alle Prüfungen durch:
FR Tous les tests sont réalisés par:
EN All tests carried out by:
IT Tutti gli esami sono stati eseguiti dall'istituto:
ES Todos los ensayos han sido realizados por:
PT Todos os ensaios realizados por:
NL Alle tests door:
SV Alla kontroller av:
FI Kaikki tarkastukset:
DA Alle test udført af:
NO Alle tester utført av:
PL Wszystkie badania przeprowadzone przez:
HU Minden vizsgálat a következőkkel:
SK Všetky skúšky prostredníctvom:
CS Všechny zkoušky provedl:
SL Vsi preizkusi:
HR Sva ispitivanja proveo:
RU Все испытания проводятся:
TR Tüm kontroller:
RO Toate verificările efectuate de:

CTC - Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie
4, rue Hermann Frenkel
69367 Lyon Cedex 7
France

Zertifizierungsstelle / Notified body no: 0075

DE Verbraucherinformation

Nylon-Feinstrickhandschuh mit Nitril-/PU-„Foam"-Innenhandbeschichtung. Gute Grifffestigkeit, gute Passform.
Einsatzbereiche: Automobilindustrie, Handwerk, Sortierarbeiten

Prüfergebnisse mechanischer Test nach EN 388

Abriebfestigkeit:	4 (Min 0/Max 4)
Schnittfestigkeit:	1 (Min 0/Max 5)
Weiterreißfestigkeit:	3 (Min 0/Max 4)
Durchstichfestigkeit:	1 (Min 0/Max 4)

Ergebnisse ausschließlich aus Proben der Handschuhinnenhand.
Reinigung und Pflege: Die genannten Leistungsstufen basieren auf Prüfungen, die ausschließlich an unbenutzten Handschuhen durchgeführt wurden. Eine Übertragung der Ergebnisse auf Handschuhe nach Pflegebehandlung ist nicht möglich. Neue und gebrauchte Handschuhe sollten vor Benutzung gründlich auf Fehler überprüft werden, insbesondere nach einer Reinigung. Bei kritischen Verunreinigungen auf den Handschuhen sollten Sie Berührungen mit der Haut vermeiden.
Verpackung und Lagerung: Die Handschuhe sind gebündelt verpackt mit einer Verbraucherinformation. Die gebündelten Handschuhe sind in Wellpappkartons verpackt, welche für Transport und Lagerung geeignet sind. Lagerung bitte trocken und kühl und vor UV-Strahlung geschützt.
Alterung: Eine Verfallzeit kann nicht genannt werden, da eine Abhängigkeit zum Grad des Verschleißes, des Gebrauchs und zu dem Einsatzgebiet besteht.
Hinweise: Die hier genannten Handschuhtypen entsprechen den Richtlinien 89/686/EWG. Diese Anwenderinformation ist als Hilfe bei der Auswahl Ihrer Schutzausrüstung gedacht. Die Labortests sollen eine Auswahlhilfe bieten, sie können aber nicht die tatsächlichen Arbeitsplatzbedingungen simulieren. Es bleibt deshalb die Verantwortung des Anwenders und nicht des Herstellers, die Eignung eines bestimmten Schutzhandschuhes für den vorgesehenen Einsatzbereich zu prüfen. Der Handschuh bietet keinen Schutz gegen Perforieren mit spitzen Gegenständen, z. B. Injektionsnadeln. Es sollten keine Handschuhe getragen werden, wenn das Risiko besteht, sich in bewegten Maschinenteilen zu verfangen.
Sie sind dazu verpflichtet, diese Informationsbroschüre JEDER persönlichen Schutzausrüstung bei Weitergabe beizufügen, bzw. dem Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann dieses Blatt uneingeschränkt vervielfältigt werden.

FR Informations utilisateur

Gants tricotage fin en nylon avec enduction en mousse nitrile/PU. Bonne préhension, coupe idéale. **Domaines d'utilisation:** industrie automobile, artisanat, centre de tri

Résultats des essais mécaniques selon la norme EN 388

Frottement:	4 (Min 0/Max 4)
Coupure:	1 (Min 0/Max 5)
Traction / déchirure:	3 (Min 0/Max 4)
Perforation:	1 (Min 0/Max 4)

Les résultats proviennent exclusivement d'échantillons d'intérieur de gants
Nettoyage et entretien: Les niveaux de performance donnés sont basés sur des essais exécutés uniquement sur des gants non utilisés. Il n'est pas possible de transposer ces résultats sur des gants ayant subi un traitement d'entretien. Avant l'utilisation, vérifier soigneusement si les gants nouveaux ou utilisés ne présentent pas de défauts, en particulier après un nettoyage. Les salissures sur les gants doivent en premier être brossées ou essuyées. Éviter le contact avec la peau en cas de salissures à risques.
Emballage et entreposage: Les gants sont individuellement emballés et liés avec des informations destinées au consommateur. Les gants liés sont emballés dans du carton ondulé approprié pour le transport et l'entreposage. Veuillez stocker au sec, au frais et à l'abri des rayons UV.
Vieillissement: Une date d'expiration ne peut pas être indiquée puisqu'elle dépend du degré d'usure, de l'utilisation et du domaine d'application.
Indication: Les types de gants mentionnés ici correspond aux directives 89/686/C.E.E. Cette information pour l'utilisateur a pour objectif d'aider dans le choix de l'équipement de protection. Les tests en laboratoire sont à titre indicatif pour aider à choisir mais ils ne peuvent en aucun cas simuler les conditions réelles de travail. L'utilisateur et non le fabricant est donc responsable de vérifier si un gant particulier correspond au domaine d'application prévu. Le gant n'offre aucune protection contre la perforation par des objets pointus, par exemple des aiguilles d'injection. Le port des gants devrait être évité lorsqu'il existe un risque d'accrochage dans des éléments mobiles d'une machine. Vous êtes tenu d'inclure cette brochure d'informations dans chaque équipement de protection que vous remettez à autrui. À cette fin il est donc permis de reproduire cette feuille.

EN Instructions for use

Nylon fine knit glove with nitrile / PU „foam" palm coating. Excellent grip, good fit.
Areas of use: automotive industry, crafts, sorting work

Results of the EN 388 mechanical test

Abrasion resistance:	4 (Min 0/Max 4)
Blade cut resistance:	1 (Min 0/Max 5)
Tear resistance:	3 (Min 0/Max 4)
Puncture resistance:	1 (Min 0/Max 4)

Results exclusively from samples of the inner hand of the glove
Care and Cleaning: The service stages mentioned are based on tests which were carried out exclusively on unused gloves. Transfer of the results on gloves after care treatment is not possible. It is recommended that the gloves are cleaned with a commercial cleaner (e.g. brushes, cleaning cloths, etc.). The manufacturer accepts no liability for changes to the properties. The condition of the gloves should be checked before reuse.
Packaging and storage: The gloves are packaged along with information for consumers. The packaged gloves are packed into corrugated cardboard boxes that are suitable for transport and storage. Store in a dry, cool place away from UV radiation.
Ageing: A use-by date cannot be given since it depends on the degree of wear, usage and area of use.
General information: The glove types named here meet with the requirements of the Directives 89/686/EEC. This user information is intended as an aid when selecting your protective equipment, whereby laboratory tests offer an aid to selection, however they cannot take the actual workplace conditions into account. It is therefore the responsibility of the user and not the manufacturer to test the suitability of a certain glove for the planned area of use. The glove offers no protection against perforation with sharp objects, e.g. injection needles. No gloves should be worn if there is a risk of becoming caught in moving machine parts. You are obliged to include this information brochure with ALL personal protective equipment, or to hand it out to the person receiving the equipment. This sheet can be photocopied for this purpose.

IT Informazioni per i consumatori

Guanto a maglia fine in nylon con rivestimento mano interno in „schiumato" di nitrile/PU.
Buona presa, buona vestibilità.
Campi d'impiego: industria automobilistica, artigianato, lavori di cernita

Risultati della prova meccanica secondo EN 388

Resistenza all'abrasione:	4 (Min 0/Max 4)
Resistenza al taglio:	1 (Min 0/Max 5)
Resistenza allo strappo:	3 (Min 0/Max 4)
Resistenza alla perforazione:	1 (Min 0/Max 4)

Risultati ricavati esclusivamente dai campioni della parte interna del guanto
Pulizia e manutenzione: I livelli di rendimento specificati si basano su controlli eseguiti soltanto su guanti inutilizzati. Non è possibile trasferire i risultati al guanto dopo il trattamento di cura. Si raccomanda la manutenzione con normali strumenti (p.es. spazzole, strofinacci ecc. Per eventuali variazoni nelle caratteristiche il produttore non si assume nessuna responsabilità. Prima di essere riutilizzati I guanti devono essere esaminati per accertare la loro integrità.
Modalità di confezionamento e conservazione: all'interno della confezione i guanti sono legati e presentano delle informazioni per i consumatori. I guanti legati sono confezionati in scatole di cartone ondulato, adatte per il trasporto e la conservazione. Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dai raggi UV.
Invecchiamento: non è possibile indicare un termine di scadenza, in quanto ciò dipende dal grado di usura, di utilizzo e dall'applicazione.
Informazioni generali: I tipi di guanti qui citali sono conformi alle directive 89/686/CEE. Queste istruzioni per l'uso sono state concepite per coadiuvarvi nella scelta del vostroequipaggiamento protettivo tenendo tuttavia in considerazione che I test di laboratorio sono un ausilio, ma non corrispondono alle effettive condizioni sul posto di lavoro. Spetta all utilizzatore e non al produttore esaminare l'adeguatezza di un determinato guanto per l'impiego previsto.
Il guanto non assicura la protezione contro la perforazione da parte di oggetti appuntiti, ad es. aghi di iniezione. Non indossare i guanti se esiste il rischio di impigliamento da parte delle parti mobili della macchina.
Siete tenuti ad inoltrare questo opuscolo informativo e precisamente allegandolo ad ogni equipaggiamento protettivo oppure consegnandolo al destinatario. A questo scopo la presente scheda potrà essere riprodotta senza limitazioni.

ES Información del consumidor

Guante de punto fino de nailon con palma recubierta de espuma de nitrilo/PU. Buen agarre, buen ajuste.
Áreas de aplicación: Industria automovilística, trabajos manuales, trabajos de distribución

Resultados de prueba del ensayo mecánico según EN 388

Resistencia a la abrasión:	4 (Min 0/Max 4)
Resistencia al corte:	1 (Min 0/Max 5)
Resistencia al desgaste progresivo:	3 (Min 0/Max 4)
Resistencia a la perforación:	1 (Min 0/Max 4)

Resultados exclusivamente de muestras de la cara interior del guante.
Limpieza y cuidados: Los niveles de rendimiento mencionados se basan en pruebas realizadas exclusivamente a partir de guantes no utilizados. No se pueden transferir los resultados a los guantes tras el tratamiento. Recomendamos el cuidado con medios de limpieza convencionales (p.ej. cepillos, bayetas, etc.). El fabricante no se podrá responsabilizar, en este caso, de los eventuales cambios que se puedan producer en las propiedades del producto. Antes de volver a utilizar los guantes deberá comprobarse sin falta el perfecto estado de los mismos.
Embalaje y almacenamiento: Los guantes están agrupados en un embalaje con la información del consumidor. Los guantes agrupados están embalados en cajas de cartón ondulado apropiadas para el transporte y el almacenamiento. Guardar en un lugar seco, fresco y protegido contra la radiación UV.
Envejecimiento: No se puede indicar una fecha de caducidad, dado que existe una dependencia del grado de desgaste, del uso y del área de aplicación.
Aspectos generales: Los tipos de guantes indicados aqui cumplen las directrices 89/686/CEE. La presente información para el usuario cabe entenderia como ayuda para elegir su equipo de protección, ofreciendo los tests de laboratorio una simple orientación, ya que no pueden evaluar las condiciones reales de los distintos lugares de trabajo. Será responsabilidad del usuario, y no del fabrcante, determiner si los guantes son apropiados para el empleo planeado en cada caso concreto.
El guante no ofrece ninguna protección contra perforaciones por objetos punzantes, como agujas de inyección. No deben utilizarse guantes si existe el riesgo de enredarse en piezas móviles de maquinaria.
Estará usted sujeto y obligado a adjuntar el presente folleto informativo a CADA equipo de protección personal que entregue o bien a entregárselo personalmente a cada usuario receptor de dicho equipo. A dicho efecto sera admissible reproducer o copier ilimitadamente el presente folleto.n.

NL Consumentenvoorlichting

Fijn gebreide handschoen van nylon met binnenlaag van nitril-/PU-"foam". Goede greepvastheid, goede pasvorm.
Toepassingen: auto-industrie, handwerk, sorteerwerkzaamheden

Testresultaten van mechanische test conform EN 388

Afstotend vermogen:	4 (Min 0/Max 4)
Snijweerstand:	1 (Min 0/Max 5)
Scheurweerstand:	3 (Min 0/Max 4)
Perforatieweerstand:	1 (Min 0/Max 4)

Resultaten uitsluitend op grond van proeven met binnenhandschoen.
Reiniging en onderhoud: De genoemde prestatieniveau's zijn gebaseerd op proeven die uitsluitend op nietgebruikte handschoenen werden uitgevoerd. Toepassing van de resultaten op handschoenen waarmee onderhoud is gepleegd is niet mogelijk.Er wordt aanbevolen de reiniging uit te voeren met in de handle gebruikelijke reinigingsmiddelen (b.v. borstels, poetsdoeken enz). Voor veranderingen van de eigenschappen kann hier de fabrikant geen aansprakelijkheid accepteren. Voordat de handschoenen opnieuw worden gebruikt, moet in leder geval worden gecontroleerd of zij onbeschadigt zijn.
Verpakking en opslag: De handschoenen zijn gebundeld met gebruikersinformatie verpakt. De gebundelde handschoenen zitten in dozen van golfkarton die voor het transport en de opslag geschikt zijn. De handschoenen moeten droog, koel en beschermd tegen UV-stralen worden opgeslagen.
Veroudering: Een vervaldatum kan niet worden genoemd, omdat dit afhankelijk is van de slijtage, het gebruik en het toepassingsgebied.
Algemene instructies: De hier genoemde typen handschoenen voldoen aan de richtlijnen 89/686/EEG. Deze gebruikersinformatie is bedoeld als hulp bij de selectie van uwbeschermende uitrusting, waarbij de laboratoriumtests een hulp bij de selectie bieden, maar de werkelijke omstandigheden op de werkplek niet kunnen boordelen. Het ressorteert derhalve onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker en niet van de fabrikant, om te controleren of een bepaalde handschoen voor het geplande inzetgebied geschikt is.
De handschoen biedt geen bescherming tegen perforatie door scherpe objecten, b.v. injectienaalden. Men dient geen handschoenen te dragen indien het risico bestaat klem te raken in bewegende machinedelen.
U bent ertoe verplicht deze informatiebrochure bij doorgifte bij te sluiten bij IEDERE persoonlijke beschermende uitrusting, resp. te overhandigen aan de ontvanger. Voor dit doel kann deze pagina onbeperkt worden vermenigvuldigt.

PT Informação para o utilizador

Luva de malha fina de nylon com revestimento interior em esponja de nitrilo/poliuretano. Boa aderência, bom ajuste.
Áreas de utilização: indústria automóvel, artesanato, trabalhos de triagem

Resultados dos ensaios mecânicos realizados de acordo com o estipulado na norma EN 388

Resistência à abrasão:	4 (Min 0/Max 4)
Resistência ao corte:	1 (Min 0/Max 5)
Resistência ao rasgamento:	3 (Min 0/Max 4)
Resistência à perfuração:	1 (Min 0/Max 4)

Os resultados referem-se exclusivamente a amostras obtidas do lado interior das luvas.
Limpeza e conservação: Os níveis de desempenho mencionados fundamentam-se em ensaios realizados exclusivamente em luvas novas. Não é possível transpor os resultados para luvas depois de as mesmas serem submetidas a limpeza e conservação. O utilizador deverá sempre submeter as luvas, independentemente de serem novas ou usadas, a uma inspeção cuidadosa, para determinar que não apresentam danos nem defeitos, e, de modo especial, a seguir a uma limpeza. No caso de as luvas apresentarem sujidade e impurezas críticas, deve ser evitado todo e qualquer contacto com a pele.
Embalagem e armazenamento: As luvas são fornecidas embaladas em conjuntos, juntamente com uma informação para o utilizador. Os conjuntos de luvas são embalados em caixas de cartão ondulado, indicadas para o seu transporte e o seu armazenamento. Armazene-as sempre num local seco e fresco, e protegidas da incidência dos raios solares.
Envelhecimento: Não é possível indicar um prazo de validade para as luvas, na medida em que este prazo depende do grau de desgaste, da utilização e do campo de utilização.
Informações: Os tipos de luvas aqui mencionados correspondem às referidas na Diretiva 89/686/CEE. Esta informação de utilização tem por objetivo ajudar o utilizador a selecionar o seu equipamento de proteção. Os testes laboratoriais devem constituir uma ajuda para a seleção, contudo, estes testes não reproduzem com absoluta fidelidade as condições realmente existentes no local de trabalho. Em face do exposto, é da inteira responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, comprovar a adequação de determinadas luvas de proteção para o campo de aplicação previsto.
As luvas não oferecem proteção contra perfurações por objetos afiados, como é o caso, por exemplo, de agulhas de injeção. Nunca devem ser usadas luvas sempre que haja o risco de elas poderem ficar presas em componentes móveis de máquinas.
O utilizador fica obrigado a juntar esta brochura informativa a CADA equipamento de proteção pessoal que entregue a outra pessoa ou a entregar esta informação em mão a essa pessoa. Esta folha pode ser fotocopiada tantas vezes quantas as necessárias para esse fim.

SV Konsumentinformation

Finstickad nylonhandske med beläggning av nitril-/PU-skum på handflatan. Bra grepp och passform.
Användningsområden: bilindustrin, hantverk, sorteringsarbeten

Testresultat på mekaniska test enligt EN 388

Slitstyrka:	4 (Min 0/Max 4)
Skärhållfasthet:	1 (Min 0/Max 5)
Rivstyrka:	3 (Min 0/Max 4)
Stickhållfasthet:	1 (Min 0/Max 4)

Resultaten gäller uteslutande prover på handskens handflata.
Rengöring och skötsel: De angivna effektnivåerna baseras på kontroller som uteslutande har gjorts på oanvända handskar. Det går inte att överföra resultatet på handskar efter skötselbehandlingar. Nya och använda handskar bör noggrant kontrolleras efter fel före de används, särskilt efter rengöring. Vid kritiska föroreningar på handskarna bör du undvika kontakt med huden.
Förpackning och förvaring: Handskarna är förpackade tillsammans med användarinformation. Handskarna är förpackade i wellpappkartonger vilka är väl lämpade för transport och förvaring. Förvara dem torrt och svalt och skydda dem från UV-strålning.
Åldrande: Det går inte att ange en förfallotid eftersom graden av slitage beror på användning och användningsområde.
Anvisningar: Handsktyperna som anges här motsvarar direktivet 89/686/EEG. Den här användarinformationen är avsedd att hjälpa dig vid val av skyddsutrustning. Laboratorietesterna ska vara en urvalshjälp, men kan inte simulera de faktiska villkoren på arbetsplatsen. Därför är det användarens och inte tillverkarens ansvar att kontrollera att en särskild skyddshandske är lämplig för det avsedda användningsområdet.
Handsken skyddar inte mot perforering med vassa föremål, t.ex. injektionsnålar. Använd inte handskar om det finns risk att dras in i rörliga maskindelar.
Du är förpliktigad att lämna över den här informationsbroschyren om ALL personlig skyddsutrustning vid överlämning, resp. ge den till mottagaren. Av den anledningen får det här informationsbladet kopieras utan begränsning.

FI Käyt täjätiedote

Nailon-hienoneulekäsine nitriili/PU-"Foam"-sisäkäsittelyllä. Hyvä tarttumaote, hyvä sopivuus käteen.
Käyttöalueet: autoteollisuus, käsityöammatit, lajittelutyöt

Mekaanisen testin tarkastustulokset EN 388 mukaan

Hankauskestävyys:	4 (Min 0/Max 4)
Viiltokestävyys:	1 (Min 0/Max 5)
Repäisykestävyys:	3 (Min 0/Max 4)
Läpipistokestävyys:	1 (Min 0/Max 4)

Tulokset ainoastaan käsineen sisäpuolen näytteistä.
Puhdistus ja hoito: Mainitut tehoasteet perustuvat tarkastuksiin, jotka tehtiin ainoastaan käyttämättömille käsineille. Tulosten siirtäminen käsineisiin hoitokäsittelyn jälkeen ei ole mahdollista. Uudet ja käytetyt käsineet tulee ennen käyttöä tarkastaa huolellisesti virheiden varalta, erityisesti ennen ensimmäistä puhdistusta. Jos käsineissä on vakavia epäpuhtauksia, niiden kosketusta ihoon on vältettävä.
Pakkaus ja varastointi: Käsineet on pakattu nipuiksi ja varustettu käyttäjätiedotteella. Nipuissa olevat käsineet on

pakattu aaltopahvilaatikoihin, jotka soveltuvat kuljetukseen ja varastointiin. Varastoitava kuivassa ja viileässä paikassa ja suojattava UV-säteilyltä.
Vanheneminen: Viimeistä käyttöpäivää ei voi ilmoittaa, koska se riippuu kulumisen ja käytön asteesta sekä käyttöalueesta.
Ohjeita: Tässä mainitut käsinetyypit vastaavat direktiiviä 89/686/ETY. Tämä käyttäjätiedote on tarkoitettu avuksi suojavarustuksen valinnassa. Laboratoriotestit olla valinnassa avuksi, mutta ne eivät voi simuloida työpaikalla vallitsevia todellisia olosuhteita. Siksi käyttäjän, ei valmistajan, vastuulle jää tarkastaa, miten määrätyt suojakäsineet sopivat kyseessä olevaan käyttöalueeseen.
Käsineet eivät suojaa terävien esineiden, esim. ruiskuneulojen, aiheuttamilta rei'iltä. Käsineitä ei tule käyttää, jos vaarana on niiden takertuminen liikkuviin koneen osiin. Olet velvollinen liittämään tämän esitteen JOKAISEN henkilökohtaisen suojavarustuksen mukaan tai antamaan sen varusteiden vastaanottajalle. Tätä tarkoitusta varten tätä lehtistä voidaan rajattomasti monistaa.

(DA) Forbrugerinformationer

Fint strikket nylonhandske med nitril-/PU-„foam"-belægning i inderhånden. Godt greb, god pasform.
Anvendelsesområder: automobilindustri, håndværk, sorteringsarbejde

Testresultater af mekaniske test iht. EN 388

Slidbestandighed:	4 (Min 0/Max 4)
Snitbestandighed:	1 (Min 0/Max 5)
Rivebestandighed:	3 (Min 0/Max 4)
Perforeringsbestandighed:	1 (Min 0/Max 4)

Resultater udelukkende fra prøver af handskens inderhånd.
Rengøring og pleje: De nævnte ydelsestrin baserer sig på test, der udelukkende er gennemført med ubrugte handsker. Det er ikke muligt at overføre resultaterne til handsker efter plejebehandling. Nye og brugte handsker bør undersøges grundigt for fejl inden brug, især efter en rengøring. Ved kritiske forureninger på handskerne bør beröring med huden undgås.
Emballering og opbevaring: Handskerne er pakket i bundter med forbrugeroplysninger vedlagt. De bundtede handsker er pakket i kasser af bølgepap, der er velegnet til transport og opbevaring. Opbevares tørt og køligt og beskyttes mod uv-stråling.
Holdbarhed: Det er ikke muligt at angive et udløbstidspunkt, da et sådant vil afhænge af slitagen, hvor meget handskerne anvendes og inden for hvilket anvendelsesområde.
Råd: De her nævnte handsker lever op til retningslinjerne i 89/686/EØF. Disse forbrugeroplysninger er beregnet som hjælp, når der skal vælges værnemidler. Laboratorietestene skal være til hjælp ved udvælgelsen, men de kan ikke simulere de virkelige arbejdspladsbetingelser. Det er derfor forbrugerens og ikke producentens ansvar at kontrollere, om en bestemt beskyttelseshandske egner sig til den fastsatte anvendelse.
Handsken yder ingen beskyttelse mod perforering med spidse genstande, f.eks. injektionsnåle. Der bør ikke bruges handsker, hvis der er risiko for, at de kan blive grebet af bevægelige maskindele.
De er forpligtet til at lægge denne informationsbrochure ved ALLE værnemidler eller til at udlevere den til modtageren. Dette ark kan kopieres ubegrænset til dette formål.

(NO) Forbrukerinformasjon

Fint strikket nylonhanske med nitril/PU-"Foam"-belegg i håndflaten. Godt grep, god passform.
Bruksområder: Bilindustri, håndverk, sorteringsarbeid

Testresultater mekanisk test iht. EN 388

Slitasjebestandighet:	4 (Min 0/Max 4)
Snittbestandighet:	1 (Min 0/Max 5)
Vidererivebestandighet:	3 (Min 0/Max 4)
Gjennomstikkingsbestandighet:	1 (Min 0/Max 4)

Resultater utelukkende fra prøver av hanskens innside.
Rengjøring og stell: De nevnte karakteristikkene er basert på tester som kun er utført på ubrukte hansker. Resultatene kan ikke overføres til hansker som har vært i bruk. Nye og brukte hansker skal kontrolleres nøye med tanke på feil før bruk, spesielt etter en rengjøring. Ved kritiske forurensninger på hanskene skal man unngå beröring med huden.
Pakking og lagring: Hanskene er pakket i bunter med forbrukerinformasjon. De sammenbuntede hanskene er pakket i pappkartonger, som gjør dem egnet for transport og lagring. Lagres tørt og kjølig og beskyttet mot UV-stråling.
Aldring: Brukstiden kan ikke anslås, da den er avhengig av graden av slitasje, bruken og bruksområdet.
Anvisninger: Hansketypene som er omtalt her oppfyller direktivene 89/686/EØS. Denne brukerinformasjonen skal være til hjelp ved valg av beskyttelsesutstyr. Laboratorietestene skal være til hjelp når man skal velge, men de kan ikke simulere de faktiske forholdene på arbeidsplassen. Det er derfor brukerens ansvar, og dermed ikke produsentens, å kontrollere egnetheten til bestemte beskyttelseshansker for det spesielle arbeidsområdet.
Hansken gir ingen beskyttelse mot perforering med spisse gjenstander, f.eks. injeksjonsnåler. Man må ikke bruke hansker hvis det er fare for at man kan bli trukket inn i bevegelige maskindeler.
Ved levering videre er du forpliktet til å vedlegge denne informasjonsbrosjyren til ALT personlig beskyttelsesutstyr, hhv. overlevere den til mottakeren. For dette formålet kan dette arket mangfoldiggjøres i ubegrenset omfang.

(PL) Informacje dla użytkownika

Drobno tkane rękawice z nylonu wyściełane od wewnątrz pianką nitrylową/PU. Dobry chwyt, dobrze dopasowany krój.
Obszary zastosowania: przemysł samochodowy, rzemiosło, prace sortownicze

Wyniki testu mechanicznego zgodne z EN 388

Odporność na ścieranie:	4 (Min 0/Max 4)
Odporność na przecięcie:	1 (Min 0/Max 5)
Odporność na dalsze rozerwanie:	3 (Min 0/Max 4)
Odporność na przekłucie:	1 (Min 0/Max 4)

Wyniki wyłącznie z próbek wewnętrznej części rękawicy.
Czyszczenie i pielęgnacja: Wymienione stopnie przydatności bazują na badaniach wykonywanych wyłącznie na nieużywanych rękawicach. Nie ma możliwości przeniesienia tych wyników na rękawice, których użyto do czynności konserwacyjnych. Nowe i używane rękawice przed ich użyciem należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń, w szczególności po czyszczeniu. W przypadku stwierdzenia krytycznych zanieczyszczeń na rękawicach należy unikać kontaktu rękawic ze skórą.
Opakowanie i magazynowanie: Rękawice są pakowane po kilka sztuk, wraz z informacją o sposobie ich użytkowania. Zestawy rękawic są pakowane w kartony z falistej tektury, odpowiednie do transportu i magazynowania. Rękawice należy magazynować w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed działaniem promieniowania UV.
Starzenie się: Nie można podać czasu, po jakim rękawice ulegną zużyciu, ponieważ jest to zależne od sposobu i warunków ich użytkowania.
Informacje: Podane tutaj typy rękawic są zgodne z dyrektywami 89/686/EWG. Niniejsze informacje dotyczące sposobu użytkowania traktowane są jako pomoc w wyborze Państwa wyposażenia ochronnego. Testy laboratoryjne mają stanowić pomoc w wyborze, ale nie mogą symulować faktycznych warunków, jakie panują na stanowiskach pracy. Dlatego też to użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za przetestowanie określonych rękawic ochronnych pod kątem ich przydatności do danego obszaru zastosowania.
Rękawice nie zapewniają żadnej ochrony przed przebiciem ich przez przedmioty o ostrych wierzchołkach, np. igły iniekcyjne. Nie powinno się nosić rękawic ochronnych, jeśli istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części maszyny.
Są Państwo zobowiązani do dołączenia niniejszej broszury informacyjnej do KAŻDEGO elementu wyposażenia ochronnego w przypadku jego przekazywania innym osobom lub odbiorcy. W tym celu niniejsza karta może być powielana dowolną liczbę razy.

(HU) Felhasználói információk

Nejlon finomkötött kesztyű nitril-/PU habos belső bevonattal. Biztos fogás, jó illeszkedés.
Felhasználási területek: autóipar, kézműipar, válogató munkák

Az EN 388 szabvány szerinti mechanikai vizsgálat eredménye

Kopásállóság:	4 (Min 0/Max 4)
Vágással szembeni ellenállás:	1 (Min 0/Max 5)
Továbbszakító szilárdság:	3 (Min 0/Max 4)
Átszúra szilárdság:	1 (Min 0/Max 4)

Az eredmények kizárólag a kesztyűbelső teszteléséből származnak.
Tisztítás és ápolás: A megadott teljesítményszintek kizárólag a nem használt kesztyűkön végzett vizsgálatokon alapulnak. A kesztyű ápolását követően az eredmények nem tekinthetők adottnak. Az új és használt kesztyűket használat előtt alaposan át kell vizsgálni, hogy azok nem hibásak-e. A kesztyű kritikus szennyeződése esetén kerülje a bőrrel való érintkezést.
Csomagolás és tárolás: A kesztyűket kötegekben, használati utasítással együtt csomagoljuk. A kötegelt kesztyűket szállításra és tárolásra alkalmas hullámpapír kartonba csomagoljuk. Száraz, hűvös helyen tárolja, és védje az UV sugárzástól.
Elöregedés: A szavatosság lejárati ideje nem határozható meg, mert az függ az elhasználódás fokától, a használat jellegétől és a felhasználási területtől.
Megjegyzések: Az itt megnevezett kesztyű típusok megfelelnek a 89/686/EGT. Ez a felhasználói információ a védőfelszerelés kiválasztásához nyújt segítséget. A laboratóriumi vizsgálatok célja, hogy a kiválasztást segítsék, azonban azok nem tudják a tényleges munkahelyi körülményeket szimulálni. Ezért a felhasználó és nem a gyártó felelőssége egy adott védőkesztyű alkalmasságát a tervezett használati terület szempontjából ellenőrizni.
A kesztyű nem nyújt védelmet hegyes tárgyak, pl. injekciós tűk által okozott kilyukadás ellen. Ne használjon kesztyűt, ha fennáll annak kockázata, hogy az mozgó géprészekbe beakadhat.
Ön köteles ezt az információs anyagot MINDEN személyes védőfelszereléshez mellékelni, illetve a védőfelszerelést átvevőnek átadni. E célból ez a dokumentum korlátlanul sokszorosítható.

(SK) Informácia pre spotrebiteľa

Nylonová jemná pletená rukavica s nitrilovou/polyuretánovou povrchovou úpravou v dlaňovej časti „Foam". Dobrá pevnosť úchopu, dobrý zalícovaný tvar.
Oblasti použitia: Automobilový priemysel, remeslo, triediace práce

Výsledky skúšok mechanického testu podľa EN 388

Odolnosť proti oderu:	4 (Min 0/Max 4)
Odolnosť proti prerezaniu:	1 (Min 0/Max 4)
Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu:	3 (Min 0/Max 4)
Odolnosť proti prepichnutiu:	1 (Min 0/Max 4)

Výsledky výlučne zo vzoriek dlaňovej časti rukavice.
Čistenie a ošetrovanie: Vymenované výkonnostné stupne sú založené na skúškach, ktoré boli vykonané výlučne na nepoužívaných rukaviciach. Použitie výsledkov na rukavice po ošetrení nie je možné. Nové a použité rukavice by sa mali pred použitím dôkladne skontrolovať vzhľadom na chyby, zvlášť po čistení. Pri kritických znečisteniach na rukaviciach zabráňte kontaktu s pokožkou.
Balenie a skladovanie: Rukavice sú zabalené spojené, s informáciou pre spotrebiteľov. Spojené rukavice sú zabalené v škatuliach z vlnitej lepenky, ktoré sú vhodné pre prepravu a skladovanie. Skladujte v suchu a chlade a chránené pred UV žiarením.
Starnutie: Čas životnosti sa nemôže uviesť, pretože existuje závislosť od stupňa opotrebenia, používania a oblasti nasadenia.
Upozornenia: Tu uvedené typy rukavíc zodpovedajú smerniciam 89/686/EHS. Táto informácia pre používateľa je určená ako pomôcka pri výbere ochranného vybavenia. Laboratórne testy by mali byť pomôckou pre výber, nemôžu ale simulovať skutočné podmienky na pracovisku. Zodpovednosť preto zostáva na používateľovi a nie na výrobcovi, otestujte vhodnosť určitých ochranných rukavíc pre zamýšľanú oblasť použitia.
Rukavica neponúka ochranu proti perforovaniu špicatými predmetmi, napr. injekčnými ihlami. Nemali by sa nosiť rukavice, ak existuje riziko, že sa zachytíte v pohybujúcich sa častiach stroja.
Ste povinný priložiť túto informačnú brožúru ku KAŽDÉMU osobnému ochrannému vybaveniu pri postúpení, príp. ju odovzdať príjemcovi. Na tento účel sa môže tento list rozmnožovať bez obmedzení.

(CS) Informace pro spotřebitele

Rukavice z jemného nylonového úpletu s vnitřní vrstvou z pěny nitril/PU. Neklouzavé, dobře padnoucí.
Oblasti použití: automobilový průmysl, řemesla, třídění

Zkušební výsledky mechanického testu podle EN 388

Odolnost proti oděru:	4 (Min 0/Max 4)
Odolnost proti řezu čepelí:	1 (Min 0/Max 5)
Odolnost proti dalšímu trhání:	3 (Min 0/Max 4)
Odolnost proti propíchnutí:	1 (Min 0/Max 4)

Výsledky výhradně ze zkoušek vnitřní rukavice.
Čištění a údržba: Uvedené výkonové stupně vycházejí ze zkoušek, které byly provedeny výhradně s nepoužitými rukavicemi. Přenos výsledků na rukavice po ošetření není možný. Nové i použité rukavice byste měli před použitím důkladně zkontrolovat, zda nevykazují vady. V případě kritického znečištění rukavic byste se měli vyvarovat kontaktu s pokožkou.
Balení a skladování: Rukavice jsou balené svázané spolu s informacemi pro spotřebitele. Svázané rukavice jsou zabalené v kartonech z lepenky, které jsou vhodné pro přepravu a skladování. Skladujte v suchu a chladu, chráněné před UV zářením.
Stárnutí: Dobu skončení použitelnosti není možné uvést, neboť závisí na stupni opotřebení, používání a oblasti použití.
Upozornění: Zde uvedené typy rukavic odpovídají směrnicím 89/686/EHS. Tyto informace pro uživatele jsou určeny jako pomoc při výběru ochranného vybavení. Laboratorní testy mohou být pomocí při výběru, nemohou ovšem simulovat skutečné podmínky na pracovišti. Je tedy na odpovědnosti uživatele, nikoli výrobce, aby prověřil vhodnost určitých rukavic pro plánovanou oblast použití.
Rukavice nechrání před proražením ostrými předměty, např. injekční stříkačkou. Rukavice byste neměli nosit, pokud hrozí nebezpečí, že by mohly být zachyceny pohyblivými díly stroje.
Jste povinni přiložit tuto informační brožuru ke KAŽDÉMU osobnímu ochrannému vybavení při jeho vydání, popř. ji předat příjemci. Za tímto účelem je možné tento list neomezeně kopírovat.

(SL) Informacije za uporabnika

Najlonske fino pletene rokavice s prevleko na notranji strani iz nitrilne/PU „pene". Dobra oprijemljivost, dobro prileganje.
Področja uporabe: Avtomobilska industrija, ročna dela, razvrščevalna dela

Rezultati mehanskih preizkusov v skladu s standardom EN 388

Odpornost na obrabo:	4 (Min 0/Max 4)
Odpornost na rezanje:	1 (Min 0/Max 5)
Odpornost na raztrg:	3 (Min 0/Max 4)
Odpornost na prebadanje:	1 (Min 0/Max 4)

Rezultati izključno iz preizkusov notranjega dela rokavice.
čiščenje in nega: Navedene stopnje učinkovitosti temeljijo na preverjanju, ki je bilo izvedeno na nerabljenih rokavicah. Prenos rezultatov na rokavice po negovanju ni mogoč.
Nove in rabljene rokavice je treba pred uporabo temeljito pregledati glede napak. Pri kritičnih nečistočah na rokavicah se izogibajte stiku s kožo.
Embalaža in skladiščenje: Rokavice so pakirane v paket z navodilom za uporabnika. Pakirane rokavice se nahajajo v kartonu iz valovite lepenke, ki so primerne za transport in skladiščenje. Skladiščite na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred UV sevanjem.
Spreminjanje: Roka uporabnosti ni mogoče navesti, saj je odvisen od stopnje obrabe, uporabe in področja uporabe.
Napotki: Tukaj navedene vrste rokavic ustrezajo smernicam 89/686/EGS. Ta informacija za uporabnika je mišljena kot pomoč pri izbiri zaščitne opreme. Laboratorijski testi ponujajo pomoč pri izbiri, vendar ne morejo simulirati dejanskih pogojev delovnega mesta. Zato je odgovornost uporabnika in ne proizvajalca, da preveri ustreznost določene zaščitne rokavice za predvideno področje uporabe. Rokavica ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel.
Rokavica ne omogoča zaščite pred trganjem zaradi ostrih predmetov, npr. injekcijskih igel. Rokavic ne nosite, če obstaja nevarnost, da se zataknejo v gibljive dele stroja.
Ob predaji teh izdelkov ste dolžni posredovati informacije o VSAKI osebni zaščitni opremi, npr. tako da jih izročite naslednjemu uporabniku. V ta namen lahko neomejeno razmnožujete ta list.

(HR) Informacije za potrošače

Fine pletene najlonske rukavice s unutrašnjom presvlakom od nitrilne/poliuretanske pjene. Dobro hvataju, dobro sjede.
Područja primjene: autoindustrija, obrtništvo, radovi sortiranja

Rezultati mehaničkih ispitivanja prema EN 388

Otpornost na habanje:	4 (Min 0/Max 4)
Otpornost na rezanje:	1 (Min 0/Max 5)
Otpornost na cijepanje:	3 (Min 0/Max 4)
Otpornost na probijanje:	1 (Min 0/Max 4)

Rezultati isključivo iz uzoraka unutarnje strane dlana.
Čišćenje i njega: Navedeni stupnjevi temelje se na ispitivanjima koja su provođena isključivo na nekorištenim rukavicama. Nije moguće prenošenje rezultata na rukavice nakon provedene njege. Na novim i rabljenim rukavicama prije upotrebe treba temeljito pregledati pogreške. U slučaju kritičnih onečišćenja na rukavicama izbjegavajte kontakt s kožom.
Ambalaža i čuvanje: Rukavice su zapakirane u svežnju s informacijom za potrošača. Svežanj rukavica je zapakiran u kartonsku ambalažu koja je prikladna za transport i skladištenje. Čuvajte na suhom i hladnom mjestu i zaštitite od UV zračenja.
Starenje: Rok trajanja ne možemo navesti jer ovisi o stupnju trošenja, upotrebe i područja primjene.
Upute: Tipovi rukavica koji su ovdje navedeni odgovaraju Direktivama 89/686/EEZ. Ove informacije za korisnika zamišljene su kao pomoć prilikom izbora zaštitne opreme. Laboratorijski testovi trebaju poslužiti kao pomoć u izboru, ali ne mogu simulirati stvarne uvjete na radnom mjestu. Zato ostaje odgovornost korisnika, a ne proizvođača, da provjeri prikladnost određene zaštitne rukavice za predviđeno područje upotrebe.
Rukavice ne nude zaštitu od probadanja oštrim predmetima, npr. iglama od injekcija. Ako postoji opasnost da se zapletu u dijelove stroja, rukavice se ne smiju nositi.
Obavezni ste ovu informativnu brošuru priložiti SVAKOJ osobnoj zaštitnoj opremi prilikom predavanja drugim osobama, odn. predati ju primatelju. U tu svrhu se ovaj list može neograničeno umnožavati.

(RU) Информация для пользователя

Нейлоновые перчатки мелкой вязки с покрытием из нитриловой/полиуретановой пены в области ладони. Прочный захват и хорошая посадка на руке.
Области применения: Автомобильная промышленность, ручные виды работ, сортировочные работы

Результаты механического тестирования по стандарту EN 388

Износоустойчивость:	4 (Min 0/Max 4)
Устойчивость к разрезу:	1 (Min 0/Max 5)
Прочность на раздир:	3 (Min 0/Max 4)
Прочность на прокол:	1 (Min 0/Max 4)

Результаты оцениваются на основании проб, взятых с изнаночной стороны перчатки.
Чистка и уход: Указанные характеристики основываются на результатах испытаний, проводимых исключительно на неиспользованных перчатках.
Перенос результатов испытаний на перчатки, уже подвергавшиеся процедурам ухода, не допускается.
Новые и бывшие в употреблении перчатки перед использованием следует тщательно проверить на наличие дефектов, в особенности после их чистки.
При наличии значительных загрязнений на перчатках следует избегать их контакта с кожей.
Упаковка и хранение: Перчатки связаны в пучки с приложением инструкций для пользователя. Связанные пучками перчатки упакованы в коробки из гофрированного картона, пригодные для транспортировки и хранения. Хранить перчатки необходимо в сухом, прохладном и защищенном от ультрафиолетового излучения месте.
Старение: Дату истечения срока годности указать невозможно, поскольку она напрямую зависит от степени износа, интенсивности использования и области применения изделия.
Примечания: Приведенные здесь типы перчаток соответствуют Директивам 89/686/ЕЭС. Настоящая информация для пользователя предназначена для помощи при выборе средств вашей индивидуальной защиты. Лабораторные тесты должны служить в качестве поддержки при выборе средств защиты, однако они не могут точно имитировать фактические условия вашего рабочего места. Таким образом, ответственность за проверку пригодности конкретных перчаток для предполагаемой сферы применения возлагается не на производителя, а на потребителя.
Перчатка не обеспечивает защиты от перфорации острыми предметами, например, инъекционными иглами. Не следует носить перчатки при наличии риска их защемления в движущихся частях станочного оборудования.
Вы обязаны прилагать данную информационную брошюру к КАЖДОМУ средству личной защиты при передаче его пользователю или же лично вручать ее получателю. С этой целью данный информационный лист может тиражироваться в неограниченном количестве.

(TR) Kullanıcı bilgileri

Nitril / PU „Köpük" aya bölümü kaplamalı naylondan imal edilmiş dikişsiz ince örgü eldiven. İyi tutuş sağlar, şekilli.
Uygulama alanları: Otomobil endüstrisi, zanaat, ayıklama işleri

EN 388'e göre mekanik testin kontrol sonuçları

Sürtünme dayanımı:	4 (Min 0/Max 4)
Kesilme dayanımı:	1 (Min 0/Max 4)
Yırtılma dayanımı:	3 (Min 0/Max 4)
Delinme dayanımı:	1 (Min 0/Max 4)

Sonuçlar yalnızca eldiven iç kısım örneklerinden.
Temizlik ve bakım: Belirtilen performans kademeleri, sadece kullanılmamış eldivenler ile yapılan testlere dayanmaktadır. Sonuçların, bakım uygulanmasından sonra eldivenlere aktarılması mümkün değildir. Yeni ve kullanılmış eldivenler, kullanılmadan önce, hata açısından itinalı şekilde kontrol edilmelidir. Eldivenler üzerinde kritik kirler varsa bunların ciltle temasından kaçınılmalıdır.
Ambalaj ve depolama: Eldivenler demetler halinde tüketici bilgileri eklenerek ambalajlanmıştır. Demetlenmiş eldivenler, taşıma ve depolama için elverişli oluklu kartonlara konulmuştur. Lütfen ürünleri kuru ve serin yerde depolayın ve UV ışınlarına karşı koruyun.
Eskime: Son kullanma süresi ne yazık ki verilemez, zira bu süre aşınma ve kullanım derecesine ve uygulama alanına bağlı olarak değişir.
Bilgiler: Burada belirtilen eldiven türleri 89/686/EWG. Uygulayıcıya verilen bilgiler, koruyucu ekipman seçiminde yardımcı olması için düzenlenmiştir. Laboratuvar testleri seçim için yardımcı olmalıdır, ancak bunlar gerçek iş yeri şartlarını simüle edemezler. O nedenle belirli koruyucu eldivenin öngörülen uygulama alanı için kontrol edilmesi üreticinin değil uygulayıcının sorumluluğundadır.
Eldiven, sivri nesnelerle, örn. enjeksiyon iğneleri ile delinmeye karşı bir koruma sağlamaz. Hareketli makine parçalarına kapılma riskinin olduğu durumlarda eldiven kullanılmamalıdır.
Bu bilgi broşürünü, HER kişisel koruyucu ekipmanı devrederken birlikte ibraz etmekle veya alıcıya elden teslim etmekle yükümlüsünüz. Bu amaçla bu sayfa sınırsız sayıda çoğaltılabilir.

(RO) Informații pentru utilizatori

Mănuşi din tesătură fină de nailon cu strat interior din nitril/poliuretan „Foam". Aderenţă ridicată, formă adecvată.
Domenii de utilizare: industria auto, manufactură, lucrări de sortare

Rezultatele verificării testului mecanic cf. EN 388

Rezistenţa la frecare:	4 (Min 0/Max 4)
Rezistenţa la tăiere:	1 (Min 0/Max 5)
Rezistenţa la rupere:	3 (Min 0/Max 4)
Rezistenţa la penetrare:	1 (Min 0/Max 4)

Rezultate obţinute exclusiv din probe prelevate de pe partea interioară a mănuşii.
Curăţare şi îngrijire: Nivelurile de performanţă menţionate se bazează pe verificări, care au fost efectuate exclusiv cu mănuşi nefolosite. Nu este posibilă transferarea rezultatelor asupra mănuşilor după tratamentul de întreţinere. Mănuşile noi şi cele folosite trebuie să fie verificate riguros cu privire la defecte înaintea utilizării. În cazul murdăririi critice a mănuşilor, trebuie să evitaţi contactul cu pielea.
Ambalarea şi depozitarea: Mănuşile sunt ambalate în mănunchi împreună cu o broşură cu informaţii pentru utilizatori. Mănuşile în mănunchi sunt ambalate în cutii din carton ondulat, care sunt adecvate pentru transport şi depozitare. Depozitaţi într-un loc uscat şi răcoros, protejat împotriva radiaţiei UV.
Învechirea: Nu se poate determina o dată a expirării, deoarece aceasta depinde de gradul de uzură, folosire şi domeniul de utilizare.
Indicaţii: Tipurile de mănuşi menţionate aici corespund directivelor 89/686/CEE. Aceste informaţii pentru utilizatori sunt concepute ca ajutor pentru alegerea echipamentului dvs. de protecţie. Testele de laborator oferă un ajutor pentru alegere, dar acestea nu pot simula condiţiile efective de la locul de muncă. Aşadar, este responsabilitatea utilizatorului şi nu a producătorului pentru verificarea adecvării unei anumite mănuşi de protecţie pentru domeniul de utilizare prevăzut.
Mănuşa nu oferă nicio protecţie împotriva perforării cu obiecte ascuţite, de ex. ace pentru injecţie. Nu trebuie să purtaţi mănuşi dacă există riscul de a se prinde în componentele mobile ale utilajelor.
Sunteţi obligat să anexaţi această broşură cu informaţii la FIECARE echipament individual de protecţie în cazul returnării, respectiv să o înmânaţi destinatarului. În acest scop, această filă poate fi multiplicată nelimitat.